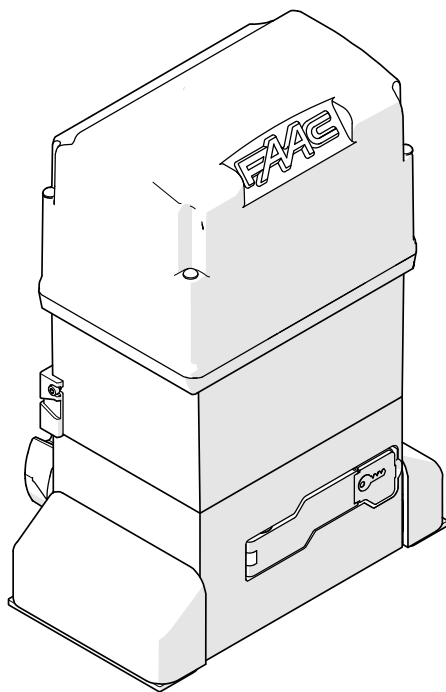


746 C - 844 C

ES



FAAC



FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724
www.faac.it - www.faactechnologies.com

ES

Traducción del manual original

Estas instrucciones están redactadas para tarjetas a partir de la versión de firmware 1.2. Posteriormente, son válidas hasta la publicación de una nueva revisión.

© Copyright FAAC S.p.A. del 2025. Todos los derechos están reservados. No puede reproducirse, archivar, distribuirse a terceros ni copiarse de ningún modo, ninguna parte de este manual, con medios mecánicos o mediante fotocopia, sin el permiso previo por escrito de FAAC S.p.A. Todos los nombres y las marcas citadas son de propiedad de los respectivos fabricantes.

Los clientes pueden realizar copias para su uso exclusivo. Este manual se ha publicado en 2025.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN AL MANUAL DE INSTRUCCIONES	2
Advertencias de seguridad para el instalador	2
Instrucciones en línea	2
Significado de los símbolos utilizados	2
2. 746 C - 844 C	3
2.1 Desembalaje y manipulación	3
Verificación del pedido	3
Cierre del orificio de ventilación	3
2.2 Identificación del producto	4
Indicaciones presentes en el producto	5
2.3 Uso previsto	6
2.4 Límites de uso	6
2.5 Uso no permitido	7
2.6 Uso en caso de emergencia	8
2.7 Funcionamiento manual	8
Desbloquear el motorreductor	8
Restablecer el funcionamiento	8
2.8 Características técnicas	9
Datos técnicos	10
Funcionamiento en ambiente de funcionamiento a 65 °C	11
2.9 Identificación de los componentes	12
Componentes suministrados	12
Componentes suministrados por separado	12
2.10 Dimensiones totales	13
2.11 Instalación tipo	14
2.12 Cotas de instalación	15
3. INSTALACIÓN MECÁNICA	16
Herramientas necesarias	16
3.1 Instalación de la placa de cimentación	16
3.2 Montaje del motorreductor	17
Abrir el orificio de ventilación	17
3.3 Montaje de la cremallera	18
Cremallera de acero - Fijación mediante soldadura	18
Cremallera de acero - Fijación por tornillos	19
Cremallera de nailon	20
3.4 Regular y fijar definitivamente	21
4. SUMINISTROS OPCIONALES	22
4.1 Cerradura con llave personalizada	22
5. INSTALACIÓN ELECTRÓNICA Y PUESTA EN MARCHA	23
5.1 Montaje de los finales de carrera	24
6. PUESTA EN SERVICIO	26
6.1 Operaciones finales	26
Montaje del cárter	26
7. MANTENIMIENTO	27
7.1 Mantenimiento ordinario	27
8. INSTRUCCIONES DE USO	29
8.1 Uso en caso de emergencia	29
8.2 Funcionamiento manual	29

Desbloquear el motorreductor	29
Restablecer el funcionamiento	29

TABLAS

 1	Datos técnicos 746 C	10
 2	Datos técnicos 844 C	10
 3	Mantenimiento ordinario	27

APÉNDICES

 1	Cimentación para hojas de peso y anchura máximos	30
---	--	----

1. INTRODUCCIÓN AL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este manual proporciona los procedimientos correctos y las prescripciones para la instalación y el mantenimiento de 746 C - 844 C en condiciones de seguridad.

En Europa, la automatización de una cancela pertenece al ámbito de aplicación de la Directiva de máquinas 2006/42/EC y de las normas armonizadas correspondientes. El encargado que automatiza una cancela (nueva o existente) se convierte en el Fabricante de la Máquina. Según la ley es obligatorio, entre otras cosas, llevar a cabo el análisis de los riesgos de la máquina (cancela automatizada en su totalidad) y adoptar las medidas de protección necesarias para cumplir con los requisitos esenciales de seguridad previstos en el Anexo I de la Directiva de Máquinas.

FAAC S.p.A. recomienda siempre el completo cumplimiento de la norma EN 12453 y en particular la adopción de los criterios y los dispositivos de seguridad indicados en estas normas, sin ninguna exclusión, incluido el funcionamiento de hombre presente.

El presente manual proporciona las referencias a las normas europeas. La automatización de una cancela debe realizarse respetando las leyes, normas y reglamentos locales del país de instalación.

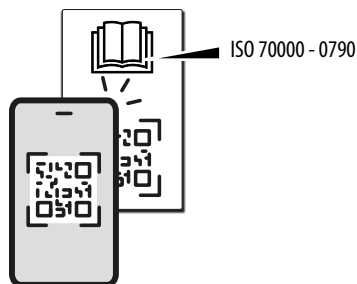
 Si no se especifica de otra forma, las medidas indicadas en las instrucciones se expresan en mm.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL INSTALADOR

Antes de empezar la instalación, leer y seguir el manual "Prescripciones de seguridad para el instalador", suministrado con el motorreductor, y estas instrucciones de instalación.

INSTRUCCIONES EN LÍNEA

Al recibir la mercancía, para llegar directamente a la página de instrucciones específicas del suministro, escanear el código QR asociado al icono ISO 70000 - 0790 presente en el propio producto y/o en la placa de datos.



SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS

NOTAS Y ADVERTENCIAS SOBRE LAS INSTRUCCIONES



ATENCIÓN riesgo de lesiones personales o de daños a los componentes - La operación o las etapas descritas deben realizarse respetando las instrucciones y las normas de seguridad suministradas.



ADVERTENCIA - Detalles y especificaciones que se deben respetar con el fin de asegurar el correcto funcionamiento del sistema.



Presencia de campo magnético.



Peligro para los portadores de productos sanitarios implantables. Mantenerse a una distancia de 30 cm (12 in) del campo magnético.



RECICLADO Y ELIMINACIÓN - Los materiales de construcción, las baterías y los componentes electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Deben ser entregados a los centros autorizados de eliminación y reciclaje.



FIGURA Ej.:  1-3 remite a la Figura 1 - Detalle 3.



TABLA Ej.:  1 remite a la Tabla 1.



CAPÍTULO/APARTADO Ej.: § 1.1 remite al apartado 1.1.

2. 746 C - 844 C

2.1 DESEMBALAJE Y MANIPULACIÓN

Abrir el embalaje y extraer su contenido.

- Para levantar el motorreductor, no agarrarlo por el cárter ni por la tarjeta electrónica. Sujete el cuerpo con las dos manos, en los puntos de agarre A.

VERIFICACIÓN DEL PEDIDO

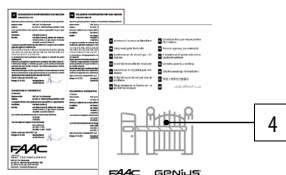
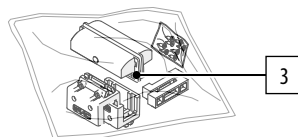
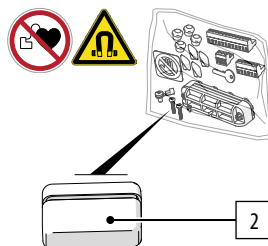
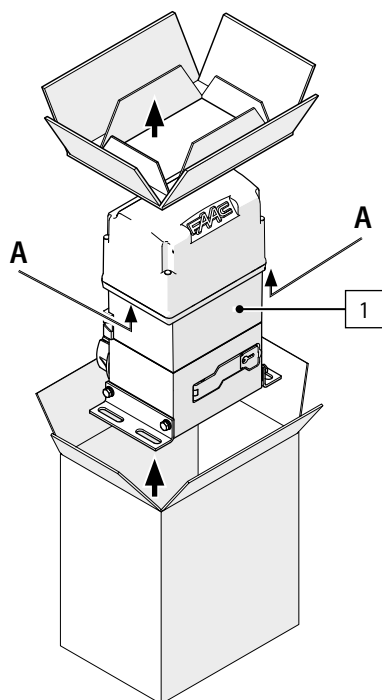
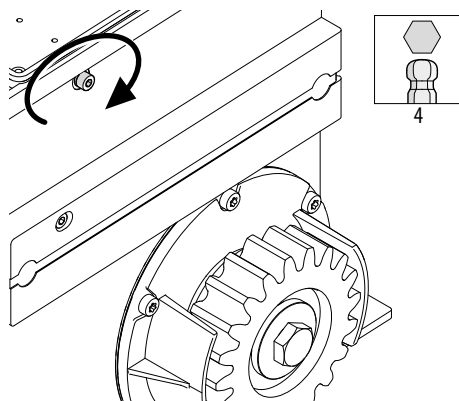
Verificar que están todos los componentes del suministro y que se encuentran en buen estado.

- 1 Motorreductor
- 2 Protecciones para las fijaciones y los elementos de montaje
- 3 Finales de carrera magnéticos
- 4 Documentación en papel suministrada

CIERRE DEL ORIFICIO DE VENTILACIÓN

El motorreductor se suministra con el orificio de ventilación cerrado por un tornillo y una arandela.

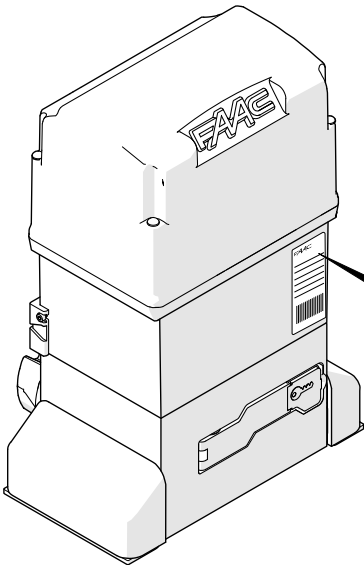
Durante todas las fases de manipulación, el orificio de ventilación debe mantenerse cerrado, con el fin de evitar fugas de aceite.



2.2 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

El producto se identifica mediante la etiqueta (1), que incluye los datos de la placa y de identificación del motorreductor:

A	Denominación del producto
B	Modelo (ej.: 844 C)
C	P/N: Código del producto
D	Número de identificación, compuesto por el P/N seguido del NÚMERO DE PRODUCCIÓN, ejemplo: 0125 0001 El número de producción se compone de: mes de producción + número progresivo durante el mes de producción ejemplo: 01 25 (enero de 2025) ejemplo: 0001 (progresivo 1)
E	Código QR que hay que escanear para visualizar el número de identificación
F	Número de identificación en formato datamatrix

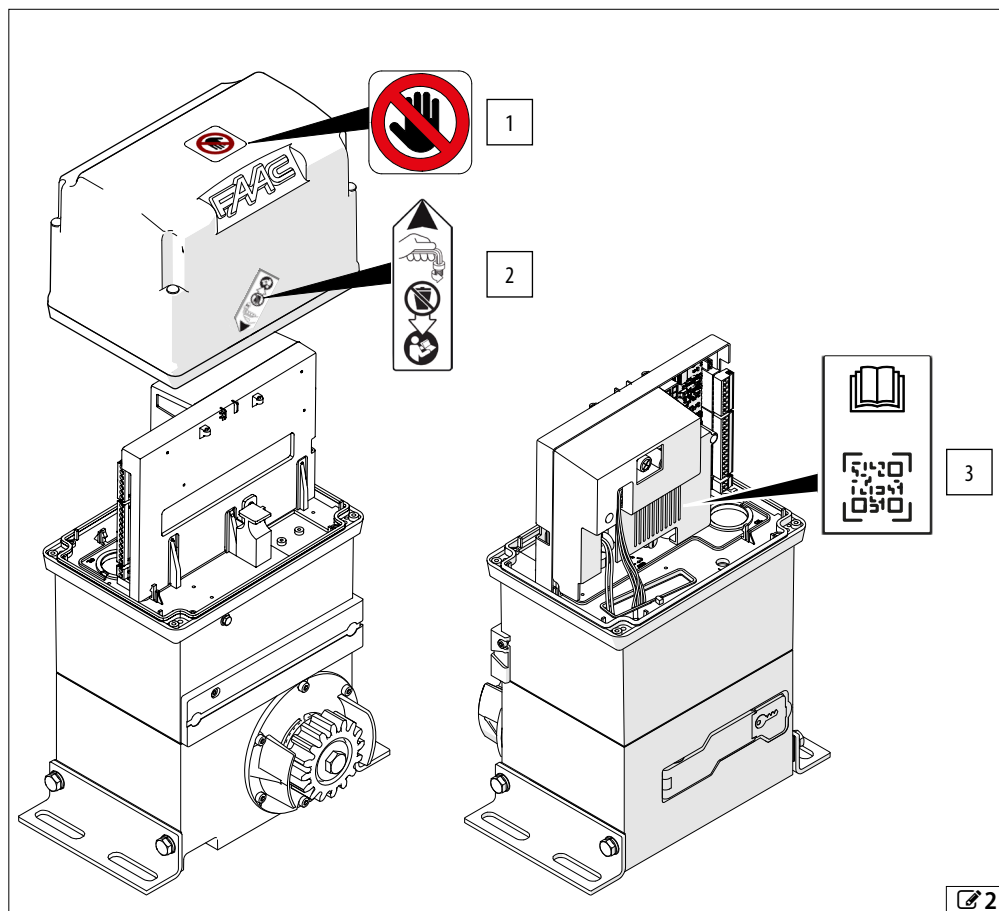


Ejemplo

1	FAAC FAAC spa Soc. Unipersonale via Calci. 10 - 40069 Zola Predosa Bologna, Italy SLIDING GATE DRIVE Model : P/N: V~ ... Hz ... W ... N* IP ... Ambient temperature range: ... ÷ ... ° C Made in ... Designed in Italy D S/N ... P/N ... MMY PROG E
---	---

INDICACIONES PRESENTES EN EL PRODUCTO

- 1 Adhesivo presente en el cárter. Indica la posición del tornillo del orificio de ventilación que es retirado antes del arranque.
- 2 Adhesivo que indica el riesgo de aprisionamiento de dedos/manos por la rotación del piñón. El instalador lo debe colocar sobre el cárter.
- 3 Adhesivo presente en el producto. Proporciona el código QR para el acceso directo a las instrucciones en línea.



2.3 USO PREVISTO

Los motorreductores FAAC serie **746 C - 844 C** están diseñados para accionar cancelas correderas motorizadas con movimiento horizontal, para su instalación en zonas accesibles a las personas y cuya finalidad principal es facilitar el acceso seguro de mercancías, vehículos y personas en edificios industriales, comerciales o residenciales.

Debe instalarse un solo motorreductor por cada hoja. La instalación requiere una placa de cimentación específica (suministrada por separado) encastrada en un plinto. El movimiento debe transmitirse del piñón a la cancela mediante una cremallera situada sobre el piñón (suministrada por separado).

Para mover la cancela manualmente, atégase a las instrucciones § Funcionamiento manual.

Cualquier otro uso que no se indique expresamente está prohibido y podría perjudicar la integridad del producto o representar una fuente de peligro.

2.4 LÍMITES DE USO

La fuerza máxima para el desplazamiento manual de la hoja a lo largo de toda su carrera debe ser 225 N en áreas residenciales y 260 N en áreas industriales/comerciales.

La fuerza máxima necesaria para iniciar el movimiento debe ser inferior a la fuerza de empuje máximo de arranque del operador indicada en los datos técnicos.

La hoja debe encontrarse dentro de los límites de tamaño, peso y frecuencia de uso indicados en los datos técnicos.

La presencia de fenómenos atmosféricos, incluso ocasionales, como hielo, nieve o viento fuerte, podría comprometer el buen funcionamiento de la automatización, así como la integridad de sus componentes, y podría convertirse en una causa potencial de peligro (ver § Uso en caso de emergencia).

746 C - 844 C no está diseñado como sistema de protección contra intrusiones.

En caso de que exista una puerta peatonal integrada en la hoja de la cancela, el movimiento motorizado debe impedirse cuando la puerta peatonal no se encuentre en una posición segura.

La instalación debe estar visible en las horas diurnas y nocturnas. En caso contrario, se deben prever las soluciones adecuadas para la visibilidad de los elementos fijos y móviles.

La automatización requiere la instalación de los dispositivos de seguridad necesarios, que serán identificados por el instalador mediante una correcta evaluación de los riesgos en el propio emplazamiento de la instalación.

2.5 USO NO PERMITIDO

- Está prohibido un uso distinto del previsto.
- Está prohibido instalar el automatismo fuera de los límites prescritos por los datos técnicos y los requisitos eléctricos y mecánicos de instalación.
- Está prohibido utilizar 746 C - 844 C con una configuración constructiva distinta de la prevista por el fabricante.
- Está prohibido modificar cualquier componente del producto.
- Está prohibido instalar el automatismo sobre vías de escape.
- Está prohibido instalar el automatismo en puertas destinadas a la protección contra el humo y/o el fuego (puertas cortafuegos).
- Está prohibido instalar el automatismo en lugares con riesgo de explosión o incendio: la presencia de gases o vapores inflamables constituye un grave peligro para la seguridad (el producto no está certificado de acuerdo con la Directiva ATEX).
- Está prohibido alimentar la instalación con fuentes de energía distintas de las prescritas.
- Está prohibido integrar sistemas y/o equipos comerciales no previstos, así como utilizarlos para usos no permitidos por sus respectivos fabricantes.
- No exponer el motorreductor a chorros de agua directos sea cual sea su tipo y tamaño.
- No exponer el motorreductor a agentes químicos o ambientales agresivos.
- Está prohibido utilizar o instalar accesorios que no hayan sido expresamente aprobados por FAAC S.p.A.
- Está prohibido utilizar el automatismo antes de efectuar la puesta en servicio.
- Está prohibido utilizar automatismo en presencia de fallos/manipulaciones que pudieran comprometer la seguridad.
- Está prohibido utilizar el automatismo con las protecciones móviles y/o fijas manipuladas o retiradas.
- No utilizar el automatismo cuando el área de acción no esté libre de personas, animales, objetos.
- No transitar y/o permanecer en el área de acción del automatismo durante su movimiento.
- No oponerse al movimiento del automatismo.
- No trepar a la hoja, colgarse de ella o dejarse arrastrar por la misma. No subirse al motorreductor.
- No permitir a los niños acercarse o jugar en las proximidades del área de acción del automatismo.
- No permitir la utilización de los dispositivos de mando a personas que no estén expresamente autorizadas y capacitadas.
- No permitir la utilización de los dispositivos de mando a niños o personas con capacidades psicológicas reducidas, salvo bajo la supervisión de un adulto responsable de su seguridad.
- Durante el desplazamiento manual, acompañar lentamente la hoja durante toda la carrera y no lanzarla sin control.

2.6 USO EN CASO DE EMERGENCIA

En cualquier situación de anomalía, emergencia o avería, se debe interrumpir la alimentación eléctrica de la automatización. Si existen las condiciones adecuadas para un desplazamiento manual y seguro de la hoja, aplicar el FUNCIONAMIENTO MANUAL; de lo contrario, mantener la automatización fuera de servicio hasta su restablecimiento/repelación.

En caso de avería, únicamente el instalador/responsable del mantenimiento deberá efectuar el restablecimiento/repelación del automatismo.

2.7 FUNCIONAMIENTO MANUAL

Para accionar manualmente la hoja de la cancela, desbloquee el motorreductor usando la palanca con llave.

DESBLOQUEAR EL MOTORREDUCTOR



1. Abrir la tapa de la cerradura.
2. Insertar la llave y girarla 90° en sentido horario.
3. Abra a 90° la palanca de desbloqueo.

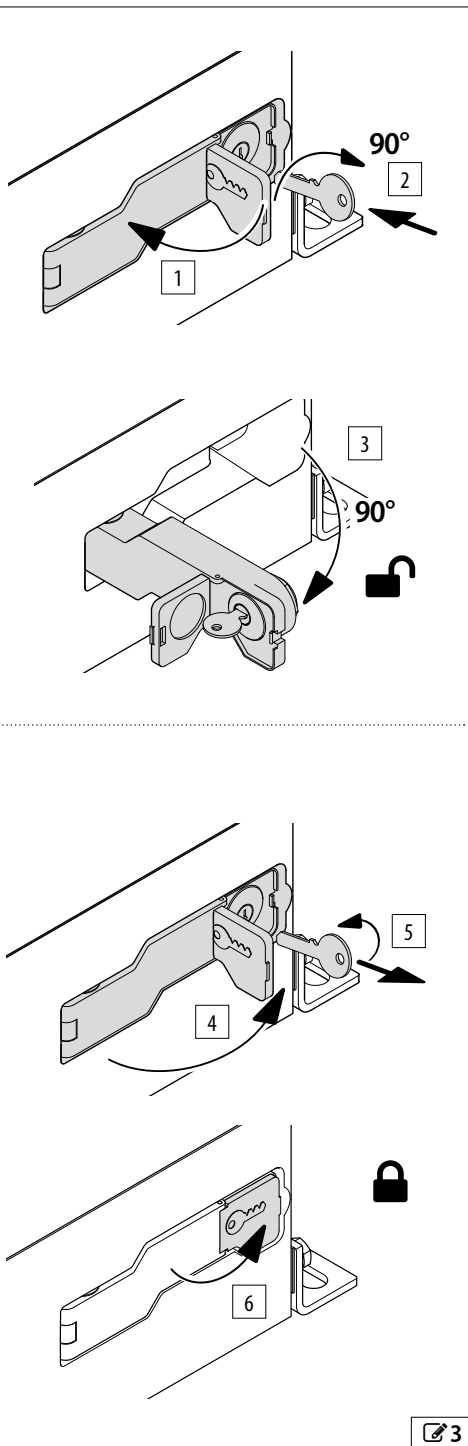
RESTABLECER EL FUNCIONAMIENTO



Antes de restablecer la alimentación eléctrica y accionar la automatización, verificar que la cancela esté cerrada, con el final de carrera correspondiente activado.

4. Cerrar la palanca de desbloqueo.
5. Gire la llave en sentido vertical y extráigala.
6. Cerrar la tapa de la cerradura.

Mover manualmente la hoja para comprobar el correcto engranaje mecánico.



2.8 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

El producto es un motorreductor electromecánico, provisto de tarjeta electrónica a bordo E781S LC y piñón de cremallera.

VERSIONES

- 746 C Z16, 746 C Z20, 844 C Z16, 844 C Z16 115V

Las versiones se distinguen según el motor y el correspondiente condensador, el piñón (Z16 o Z20) y la tensión de alimentación 230 V/115 V.

SISTEMA IRREVERSIBLE

Para el funcionamiento manual, es necesario desbloquear el motorreductor con la palanca con llave.

LUBRICACIÓN POR BAÑO DE ACEITE

La lubricación por baño de aceite permite obtener altos niveles de silencio, disipación del calor, reducción del desgaste y una elevada frecuencia de uso.

FINALES DE CARRERA MAGNÉTICOS EN APERTURA/CIERRE

Los finales de carrera magnéticos, que se deben montar en la cremallera, son altamente fiables, debido a la ausencia de partes mecánicas móviles y de microinterruptores.

CONFIGURACIÓN DE CANCELA DE 2 HOJAS

Se pueden instalar 2 automatizaciones con movimiento sincronizado contrapuesto.

- TARJETA ELECTRÓNICA E781S LC

Ver las instrucciones correspondientes:



<https://www.faac.help/products/e781/>

DATOS TÉCNICOS

1 Datos técnicos 746 C

	746 C Z16 datos referidos a 230 V~ @50 Hz	746 C Z20 datos referidos a 230 V~ @50 Hz
Tensión de alimentación de red	220 - 240 V~ @50/60 Hz	220 - 240 V~ @50/60 Hz
Potencia máx.	350 W	350 W
Piñón	Z16 Módulo 4	Z20 Módulo 4
Fuerza máx. de empuje al arrancar	466 N	372 N
Fuerza máx. de empuje	830 N	665 N
Peso máx. hoja	600 kg	400 kg
Velocidad máx. de la hoja	9.6 m/min	12 m/min
Anchura máx. hoja	40 m	50 m
Espacio de parada	30 mm	30 mm
Tipo de uso	Industrial/Comercial/Residencial	Industrial/Comercial/Residencial
Frecuencia de uso	Uso continuo	Uso continuo
Nivel de protección	IP44	IP44
Temperatura ambiente de funcionamiento	-20 °C - +55 °C	-20 °C - +55 °C
Condensador de arranque	12.5 µF	12.5 µF
Protección térmica	120 °C de autorrecuperación	120 °C de autorrecuperación
Presión sonora (LpA)	≤ 70 dB(A)	≤ 70 dB(A)
Aceite	suministrado por FAAC	suministrado por FAAC
Peso motorreductor	16.2 kg	16.5 kg

2 Datos técnicos 844 C

	844 C Z16 datos referidos a 230 V~ @50 Hz	844 C Z16 115 V datos referidos a 115 V~ @60 Hz
Tensión de alimentación de red	220 - 240 V~ @50/60 Hz	110 - 120 V~ @50/60 Hz
Potencia máx.	680 W	900 W
Piñón	Z16 Módulo 4	Z16 Módulo 4
Fuerza máx. de empuje al arrancar	606 N	619 N
Fuerza máx. de empuje	1300 N	1275 N
Peso máx. hoja	1800 kg	1800 kg
Velocidad máx. de la hoja	9.6 m/min	11.7 m/min
Anchura máx. hoja	40 m	40 m
Espacio de parada	30 mm	30 mm
Tipo de uso	Industrial/Comercial/Residencial	Industrial/Comercial/Residencial
Frecuencia de uso	Uso continuo	Uso continuo
Nivel de protección	IP44	IP44
Temperatura ambiente de funcionamiento	-20 °C - +55 °C	-20 °C - +55 °C
Condensador de arranque	18 µF	70 µF
Protección térmica	120 °C de autorrecuperación	120 °C de autorrecuperación
Presión sonora (LpA)	≤ 70 dB(A)	≤ 70 dB(A)
Aceite	suministrado por FAAC	suministrado por FAAC
Peso motorreductor	16.9 kg	16.9 kg

FUNCIONAMIENTO EN AMBIENTE DE FUNCIONAMIENTO A 65 °C

746 C - 844 C en versión de 230 V, puede funcionar a temperaturas de 55 a 65 °C en las siguientes condiciones.

	746 CZ16/844 CZ16	746 CZ20
Frecuencia de uso	28 ciclos/h*	36 ciclos/h*
Carga máx. en los accesorios, incluidos accesorios BUS 2easy	400 mA (en lugar de 500 mA)	400 mA (en lugar de 500 mA)

* Los ciclos/hora se refieren a una hoja de peso máximo y de 5 m de ancho.

2.9 IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

COMPONENTES SUMINISTRADOS

Motorreductor

- 1 Cáter
- 2 Tarjeta electrónica E7815 LC con cubierta de protección
- 3 Condensador de arranque (dentro del semicuerpo)
- 4 Sensor de final de carrera
- 5 Piñón (Z16/Z20 Módulo 4) con protección para las manos
- 6 Codificador
- 7 Tapón de carga de aceite
- 8 Puesta a tierra
- 9 Cuerpo del motorreductor
- 10 Palanca de desbloqueo con llave
- 11 Bridas de fijación

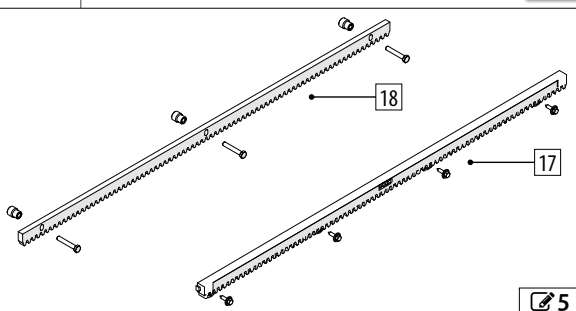
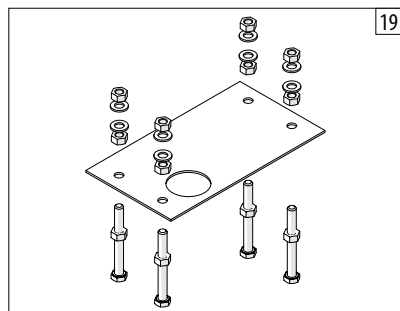
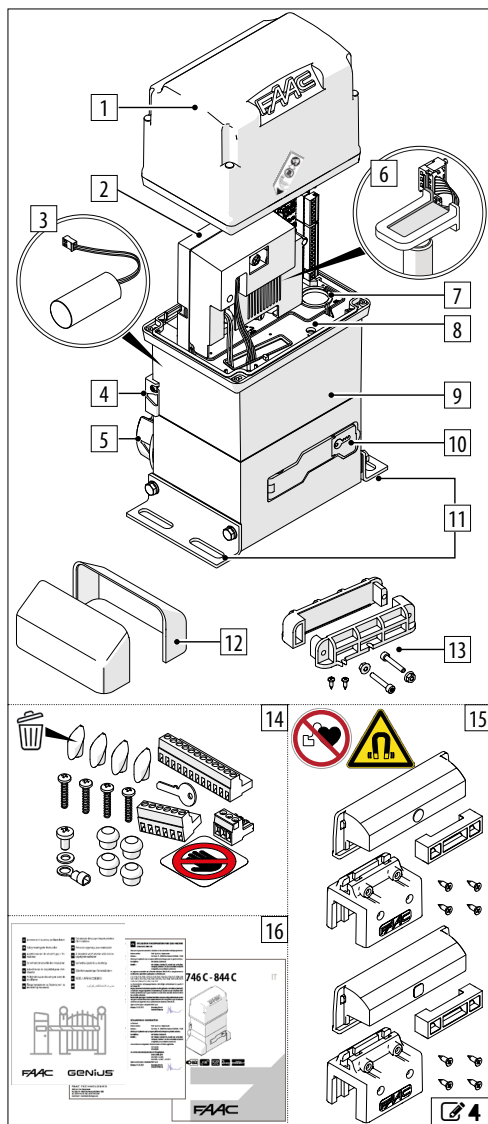
Elementos de montaje

- 12 Protecciones de las fijaciones del motorreductor
- 13 Prensacables para su montaje en el compartimento de los cables
- Tornillos y cubre tornillos para la carcasa, regletas de bornes,
- 14 terminal de puesta a tierra, etiqueta adhesiva de advertencia de peligro, llave de desbloqueo
- 15 Finales de carrera magnéticos de cierre y apertura
- 16 Documentación suministrada (en papel y en línea)

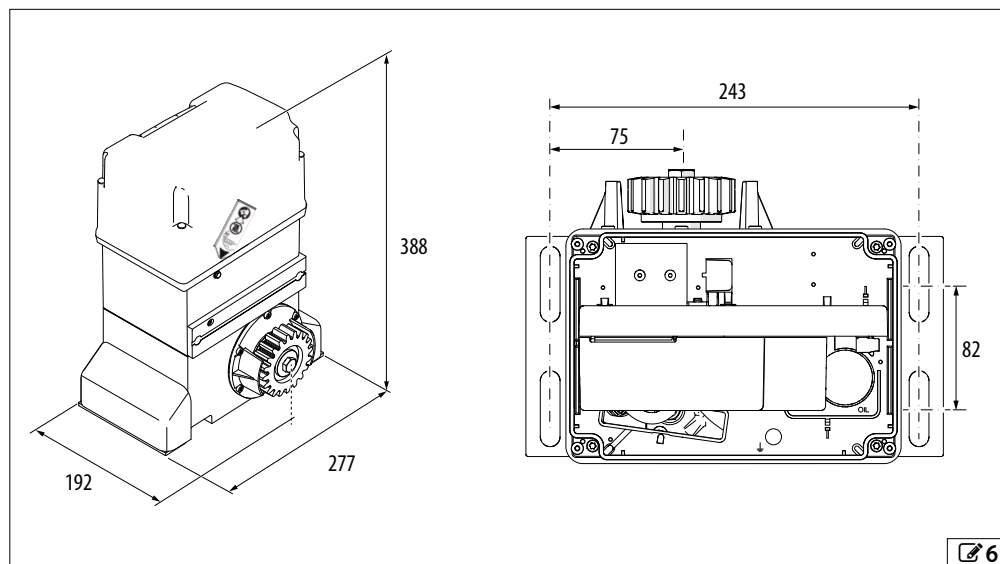
COMPONENTES SUMINISTRADOS POR SEPARADO

Para la instalación son necesarios los siguientes componentes FAAC.

- 17 Cremallera de nailon con tornillos (para hojas de hasta 400 kg)
- 18 kg) y kit de tornillos autorroscantes / Cremallera de acero con espaciadores (para hojas de más de 400 kg)
- 19 Placa de cimentación con tornillería
- Cartel de "PELIGRO MOVIMIENTO AUTOMÁTICO"



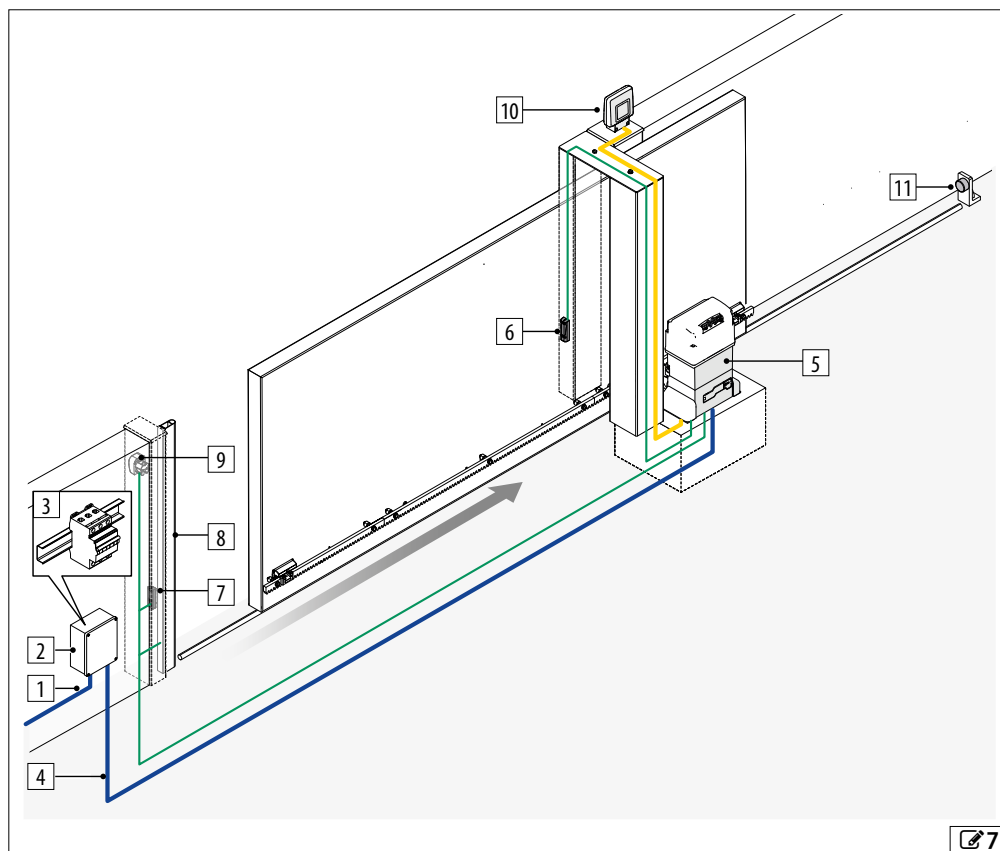
2.10 DIMENSIONES TOTALES



2.11 INSTALACIÓN TIPO

La instalación tipo es una representación ofrecida meramente a modo de ejemplo y que no debe considerarse exhaustiva.

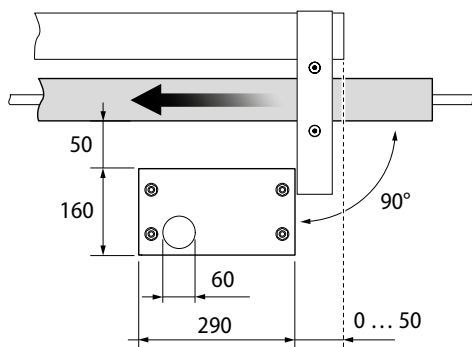
- | | | |
|----|---|--|
| 1 | Alimentación de red | 3G 1.5 mm ² (máx. 2.5 mm ²) |
| 2 | Caja de derivación | |
| 3 | Interruptor magnetotérmico y diferencial | |
| 4 | Alimentación del motorreductor y cables de los finales de carrera | |
| 5 | Motorreductor | |
| 6 | Fotocélula TX | |
| 7 | Fotocélula RX | |
| 8 | Bordes sensibles | |
| 9 | Pulsador con llave | |
| 10 | Lámpara intermitente | |
| 11 | Tope mecánico | |



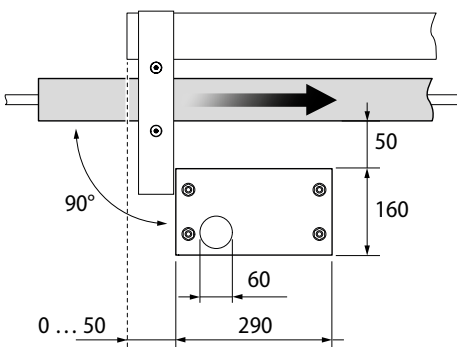
2.12 COTAS DE INSTALACIÓN

■ PLACA DE CIMENTACIÓN

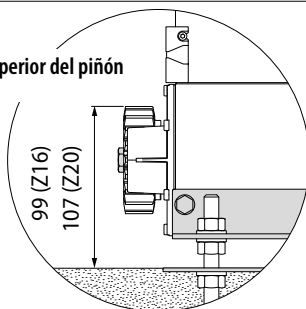
Apertura hacia la izquierda



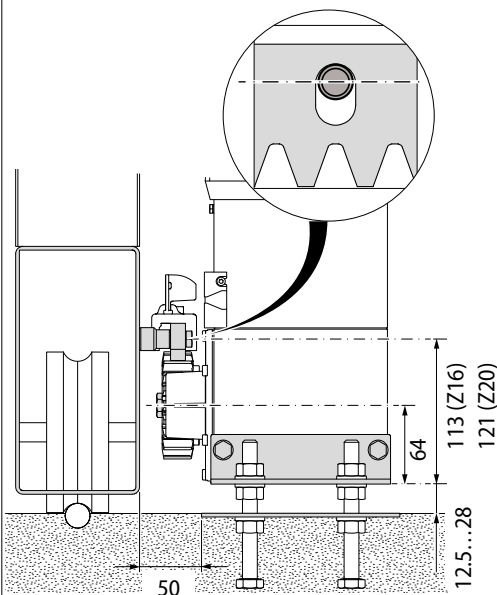
Apertura hacia la derecha



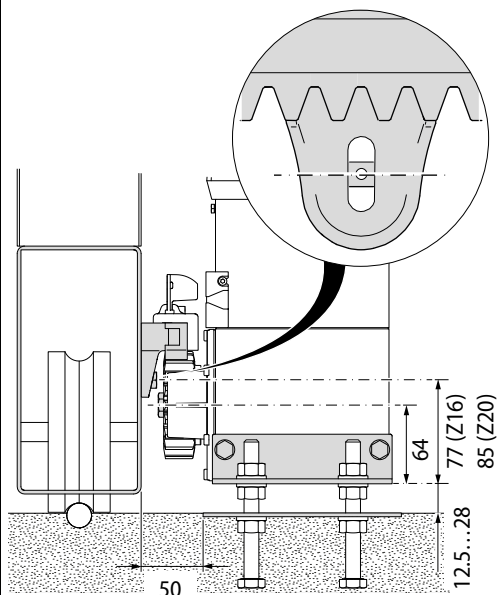
Altura desde el suelo del borde superior del piñón



■ Cremallera de acero



■ Cremallera de nailon



3. INSTALACIÓN MECÁNICA

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las herramientas previstas se indican a continuación.



Llave fija hexagonal



Destornillador en cruz



Nivel



Esmeril angular



Borne de tornillo



Soldadora (para soldar cremalleras de acero)



Broca de taladro para metal



Terraja (para cremalleras de acero atornillada)

REGULACIÓN de PAR - respetar el par de apriete si se indica en la figura. Ej.: Llave hexagonal 7, regulada a 2.5 Nm



2.5 Nm

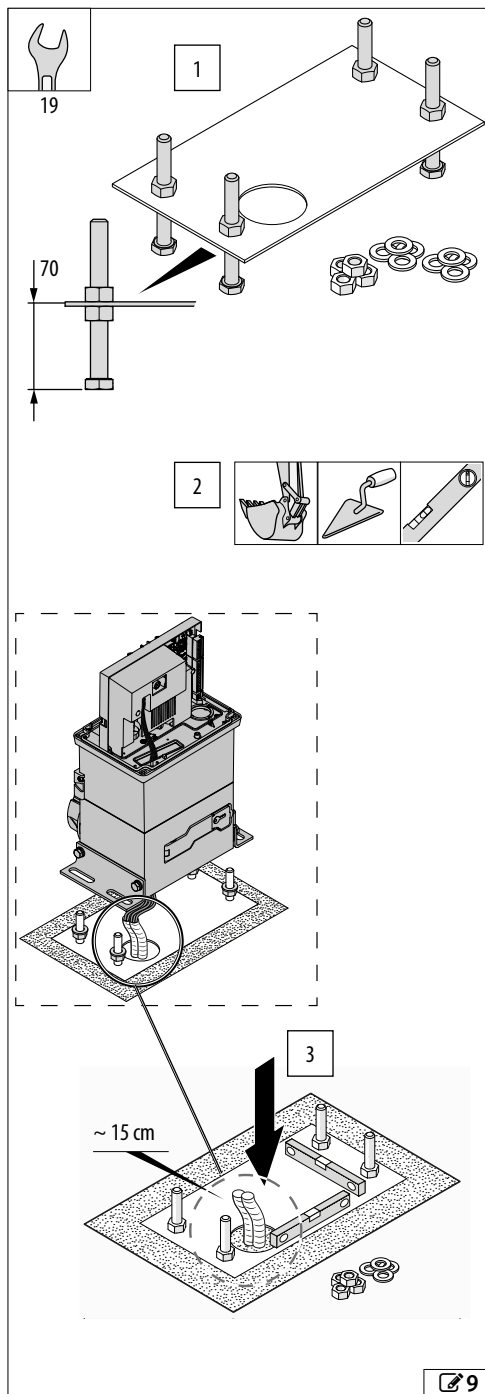
3.1 INSTALACIÓN DE LA PLACA DE CIMENTACIÓN

El producto debe instalarse con la placa de cimentación.



Antes de proceder, deben prepararse los tubos para el paso de los cables.

1. Ensamblar la placa de cimentación.
2. Realizar la correspondiente excavación en el terreno.
 - Hacer sobresalir los tubos para los cables eléctricos unos 15 cm, en la posición correcta respecto al motorreductor, y rellenar con hormigón.
3. Colocar la placa en el centro de la cimentación dejando al descubierto su superficie.
 - Limpiar el hormigón de la superficie y de las tuercas con arandelas, para permitir posteriores ajustes.
 - Comprobar con el nivel de burbuja que la placa está perfectamente horizontal.
4. Esperar la consolidación del hormigón.



3.2 MONTAJE DEL MOTORREDUCTOR

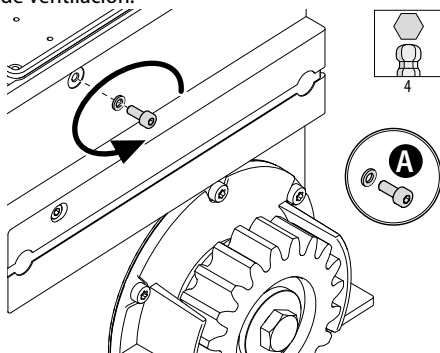
1. Verificar que el hormigón del plinto esté bien fraguado y a continuación regular todas las tuercas de apoyo a la altura indicada en la figura (H).
2. Insertar las arandelas en las tuercas. Retirar el cárter del motorreductor. Colocar el motorreductor en línea con las 4 fijaciones.
 - Los cables eléctricos deben introducirse a través del orificio de la inferior y sobresalir unos 70 cm.

i Tener cuidado para no dañar los tubos de los cables eléctricos.

3. Comprobar la horizontalidad del motorreductor. Insertar las arandelas y las tuercas.
 - No apretar las tuercas para permitir la regulación en altura en la fase de montaje de la cremallera.

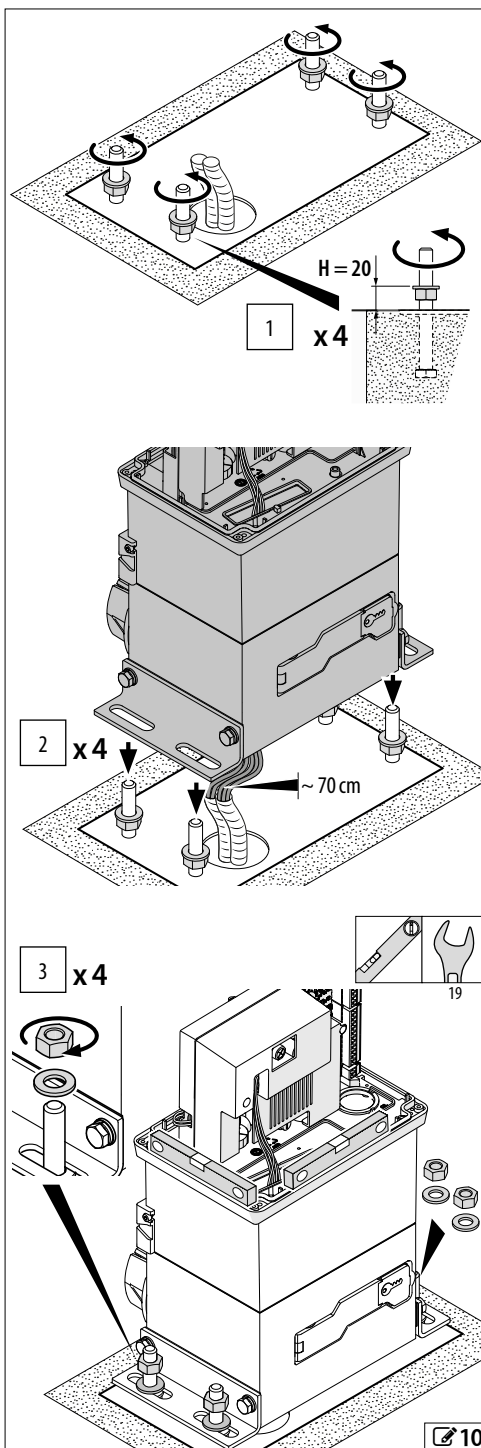
ABRIR EL ORIFICIO DE VENTILACIÓN

Retirar el tornillo con arandela para abrir el orificio de ventilación.



i Tras la apertura del orificio de ventilación, es posible que se produzca el escape de algunas gotas de aceite, también tras las primeras maniobras.

Conservar el tornillo y la arandela (A), que deberán montarse de nuevo en caso de desmontaje del motorreductor.



3.3 MONTAJE DE LA CREMALLERA

- i** - No soldar NUNCA los espaciadores a las cremallera.
- No soldar NUNCA entre sí los elementos de la cremallera.
- No usar NUNCA grasas u otros lubricantes en las cremalleras.

CREMALLERA DE ACERO - FIJACIÓN MEDIANTE SOLDADURA

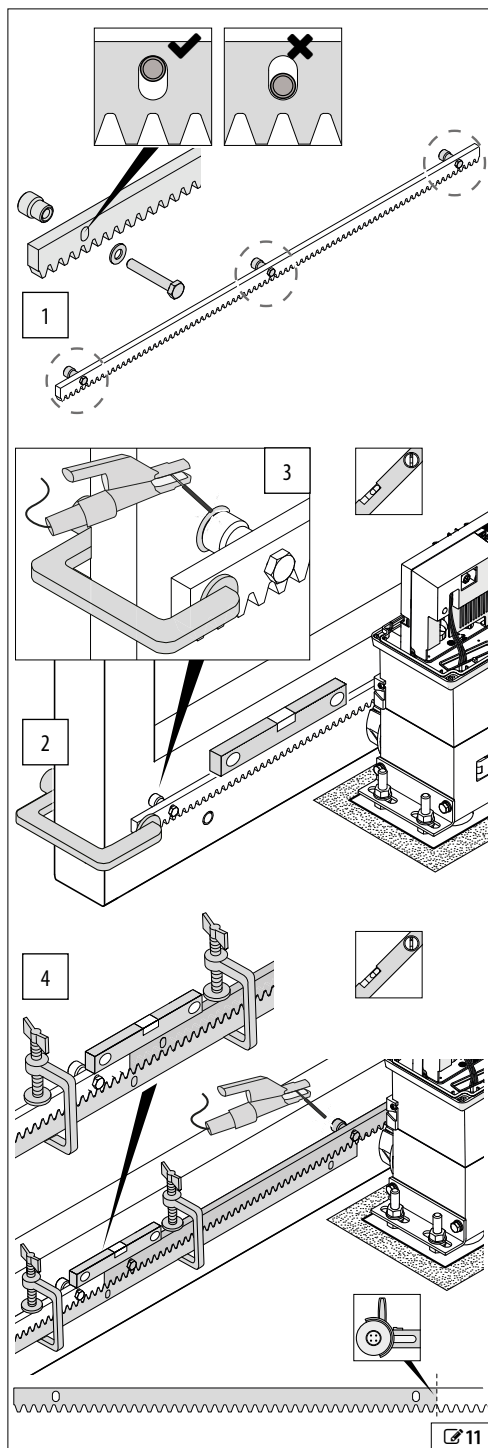
- i** **Grosor de la cremallera:** 8 mm para hojas de hasta 400 kg, 12 mm para hojas de más de 400 kg.

1. Atornille 3 espaciadores en cada elemento, colocados en contacto con la parte superior de las ranuras. Abrir la hoja de forma manual.
2. Colocar un elemento en el piñón. Verificar la horizontalidad y fijar a la hoja con una borne de tornillo.
3. Soldar el primer espaciador en la hoja y luego desplazar la hoja con la cremallera apoyada sobre el piñón. Verificar la horizontalidad y soldar el resto de los espaciadores.

- i** Proteger el motorreductor de eventuales salpicaduras producidas por la soldadura. NUNCA aplicar la masa de la soldadora al motorreductor.

4. Mover la hoja. Unir el siguiente elemento (utilizar bornes de tornillo y un elemento de apoyo). Apoyar sobre el piñón, verificar la horizontalidad y soldar los espaciadores. Retirar las bornes de tornillo y proceder del mismo modo para completar la cremallera.

- i** Si es necesario acortar un elemento de la cremallera, cortarlo con un esmeril angular, garantizando dos puntos de fijación.



CREMALLERA DE ACERO - FIJACIÓN POR TORNILLOS

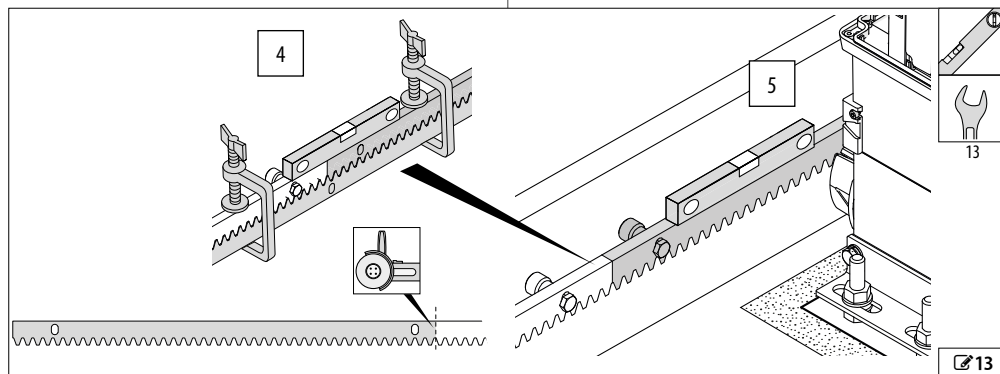
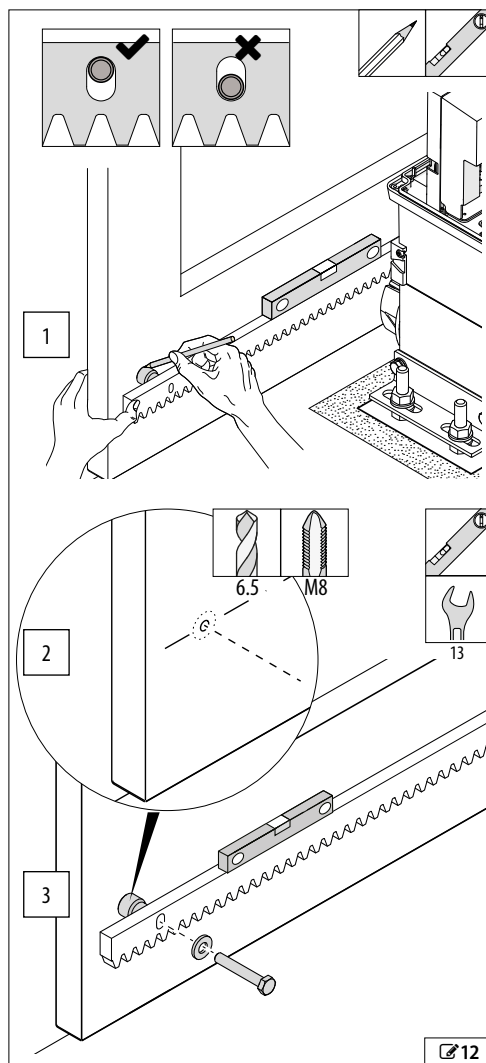
i Grosor de la cremallera: 8 mm para hojas de hasta 400 kg, 12 mm para hojas de más de 400 kg.

Los accesorios de instalación de la cremallera incluyen tornillos para hojas de aluminio o acero. Para materiales distintos, utilizar tornillos específicos.

1. Abrir la hoja de forma manual. Colocar un elemento en el piñón. Colocar un espaciador entre la cremallera y la hoja, en contacto con la parte superior de la ranura. Verificar la horizontalidad. Marcar el punto de perforación sobre la hoja.
2. Taladrar y roscar el orificio.
3. Fijar con tornillo y arandela. Desplazar la hoja con la cremallera apoyada sobre el piñón. Verificar la horizontalidad y fijar el resto de los espaciadores.
4. Desplazar la hoja manualmente. Unir el siguiente elemento (utilizar bornes de tornillo y un elemento de apoyo).
5. Apoyar sobre el piñón, verificar la horizontalidad y fijar los espaciadores.

Retirar las bornes de tornillo y proceder del mismo modo para completar la cremallera.

i Si es necesario acortar un elemento de la cremallera, cortarlo con un esmeril angular, garantizando dos puntos de fijación.



CREMALLERA DE NAILON

i Grosor de la cremallera: 20 mm para hojas con un peso máx. de 400 kg.

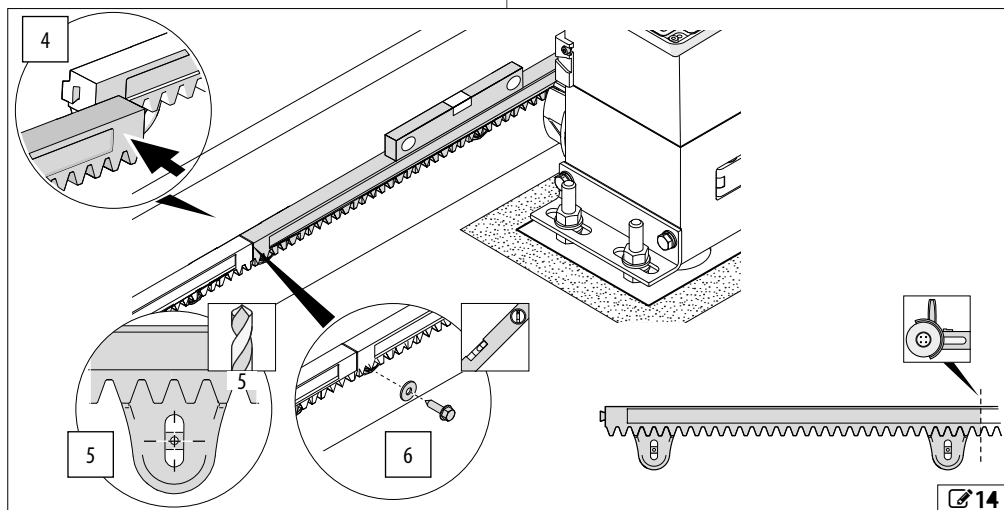
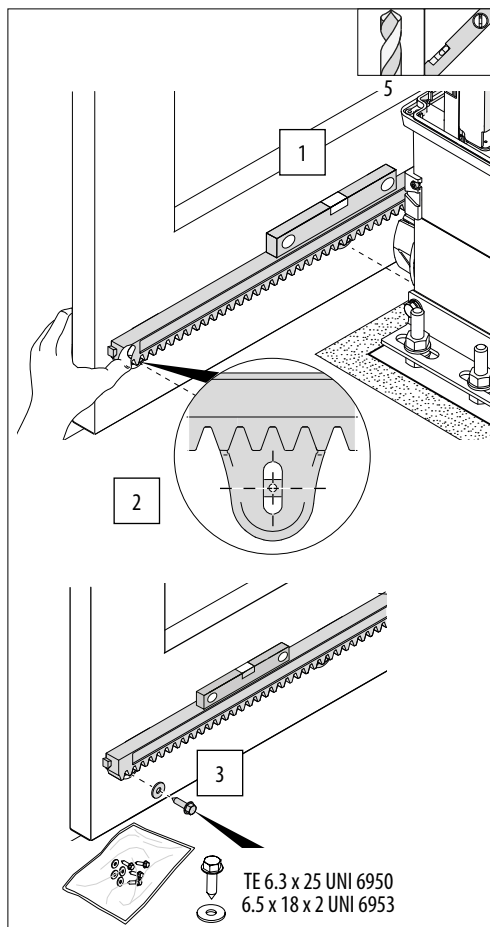
1. Cerrar la hoja de forma manual. Apoyar sobre el piñón un elemento de la cremallera. Comprobar la horizontalidad con un nivel.
2. Taladrar en el centro de las ranuras.
3. Fijar con tornillos y arandelas adecuadas.

i Se pueden suministrar por separado tornillos autorroscantes para aluminio o acero junto con las correspondientes arandelas.

4. Desplazar la hoja manualmente. Montar el siguiente elemento para insertar en el extremo del anterior y apoyarlo sobre el piñón. Comprobar la horizontalidad con un nivel.
5. Taladrar en el centro de las ranuras.
6. Fijar con tornillos y arandelas adecuadas.

Proceder del mismo modo para completar la cremallera.

i Si es necesario acortar un elemento de la cremallera, cortarlo con un esmeril angular, garantizando dos puntos de fijación.

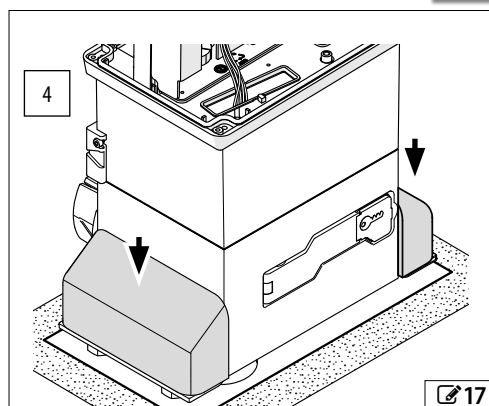
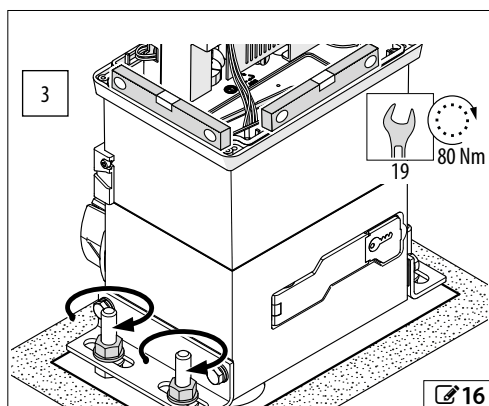
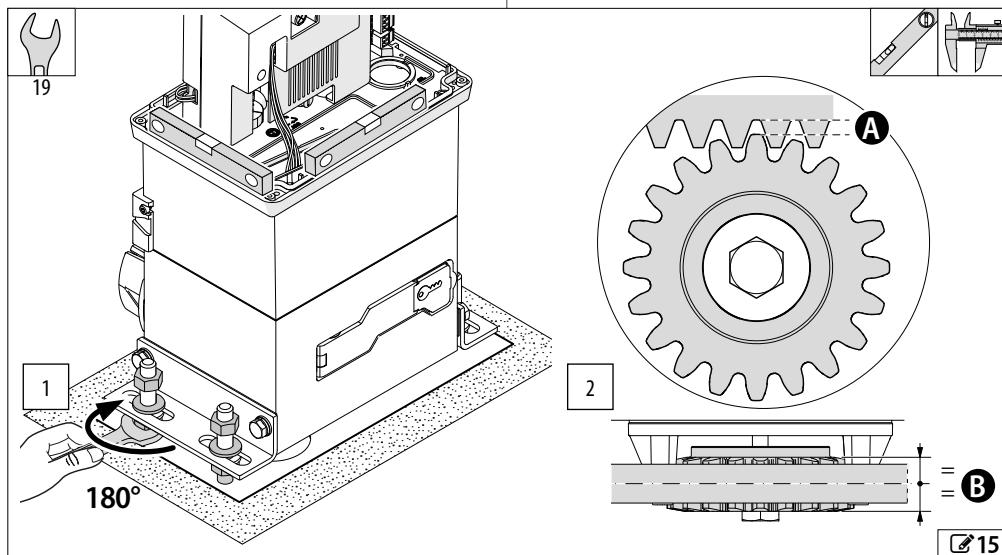


3.4 REGULAR Y FIJAR DEFINITIVAMENTE

Para un buen funcionamiento, la cremallera nunca debe apoyarse sobre el piñón.

1. Bajar el motorreductor: girar las 4 tuercas de apoyo media vuelta en sentido horario (se obtiene un desplazamiento (A) constante durante toda la carrera entre el piñón y la cremallera).
2. Realizar las siguientes verificaciones (desplazar manualmente la hoja para controlar toda la carrera y todos los elementos de la cremallera).
 - Desplazamiento (A): con el motorreductor bloqueado, debe ser posible hacer oscilar manualmente la hoja a derecha e izquierda unos pocos milímetros.
 - Horizontalidad del motorreductor: utilizar un nivel.
 - Centrado (B) entre la cremallera y el piñón.

3. Apretar las tuercas superiores con el par de apriete indicado en la figura.
4. Introducir a presión las protecciones sobre las fijaciones.



4. SUMINISTROS OPCIONALES

4.1 CERRADURA CON LLAVE PERSONALIZADA

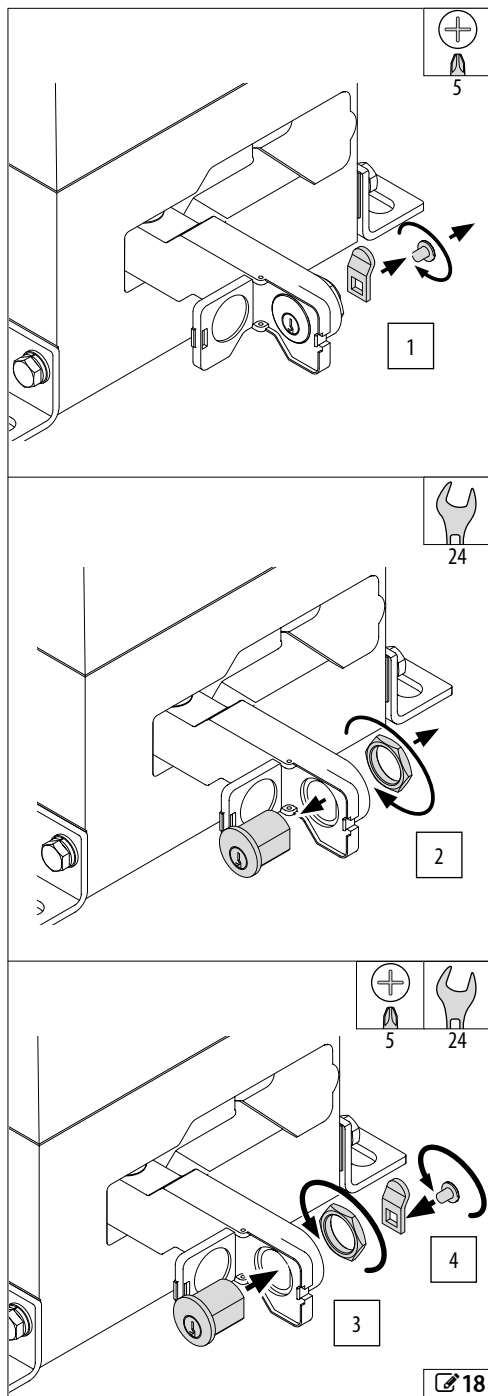
■ Desmontar la cerradura existente

1. Abrir la palanca de desbloqueo con la llave y retirar el tornillo y la palanca de bloqueo.
2. Retirar la tuerca y la cerradura existente.

■ Montar la nueva cerradura

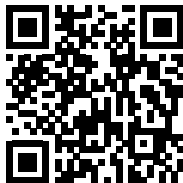
3. Montar la cerradura y fijarla con la tuerca correspondiente.
4. Insertar la palanca de bloqueo verticalmente y fijarla con el tornillo.

Comprobar el funcionamiento de la palanca de desbloqueo utilizando las nuevas llaves.



5. INSTALACIÓN ELECTRÓNICA Y PUESTA EN MARCHA

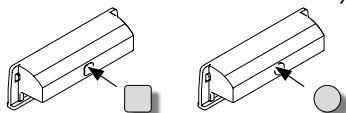
Consultar las § instrucciones E781S LC para efectuar la instalación electrónica y la puesta en marcha de la automatización:



<https://www.faac.help/products/e781/>

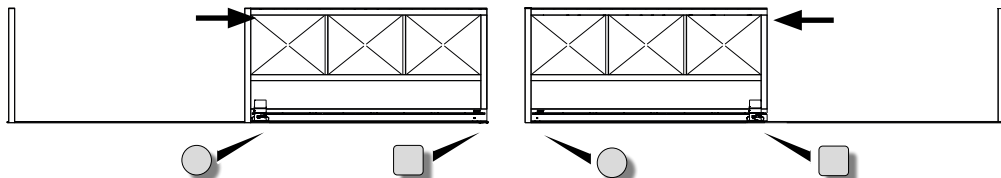
5.1 MONTAJE DE LOS FINALES DE CARRERA

i Los dos finales de carrera están marcados con un símbolo diferente: cuadrado y círculo.

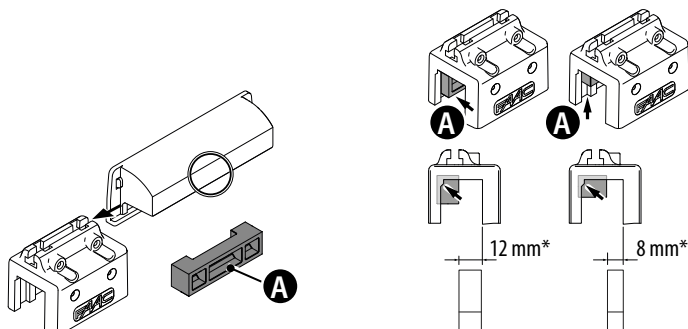


El final de carrera marcado con el **CUADRADO** se debe colocar **siempre a la derecha del motorreductor**.

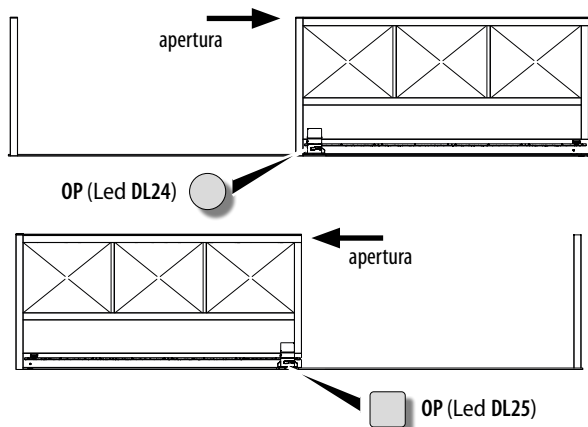
El final de carrera marcado con el **CÍRCULO** se debe colocar **siempre a la izquierda del motorreductor**.



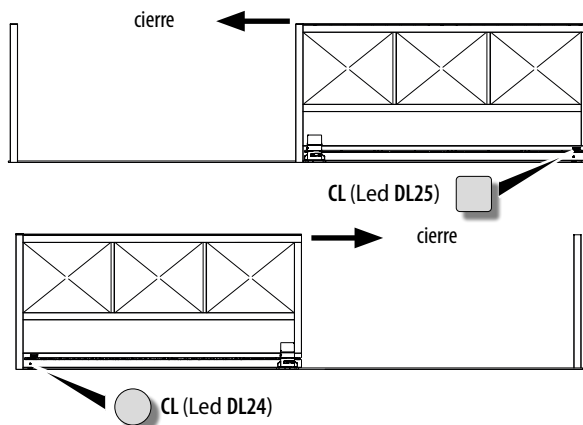
1. Ensamblar los finales de carrera. Si está instalada la cremallera de acero, insertar el espaciador (A), colocándolo en función del grosor de la cremallera (8 o 12 mm*).



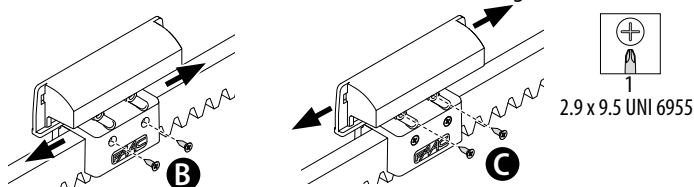
2. Desbloquear el motorreductor y abrir la hoja manualmente para montar los finales de carrera de APERTURA. Dar alimentación a la tarjeta electrónica y programar la dirección de marcha (ver las instrucciones de programación E781S LC).
3. Colocar el final de carrera de **APERTURA (OP)** en el extremo de la cremallera, de acuerdo con la dirección de apertura. Deslizar el final de carrera sobre la cremallera en la dirección de apertura hasta que **en la tarjeta se apague el led correspondiente**. Deslizar el final de carrera unos 4 cm más.



4. Proceder del mismo modo para montar el final de carrera de cierre: cerrar manualmente la hoja y colocar el final de carrera de **CIERRE (CL)** en el extremo de la cremallera en función de la dirección de cierre de la hoja. Deslizar el final de carrera sobre la cremallera en la dirección de cierre hasta que **en la tarjeta se apague el led correspondiente**. Deslizar el final de carrera unos **4 cm** más.



5. Fijar los dos finales de carrera con los 4 tornillos suministrados (**B**, luego **C**).



6. Al finalizar, restablecer el funcionamiento del motorreductor.

6. PUESTA EN SERVICIO

Efectuar las operaciones finales que se indican más abajo tras completar la instalación electrónica y el arranque de la automatización, siguiendo las instrucciones de la tarjeta electrónica.



<https://www.faac.help/products/e781/>

6.1 OPERACIONES FINALES

1. Efectuar una comprobación funcional completa de la automatización y de todos los dispositivos instalados.
2. Verificar que las fuerzas generadas por la hoja no sobrepasan los límites admitidos por la normativa. Utilizar un medidor de la curva de impacto de acuerdo con la norma EN 12453. Para los países extracomunitarios, en ausencia de una normativa local específica, la fuerza estática debe ser inferior a 150 N estáticos. Si fuese necesario, regular el antiplastamiento y efectuar los ajustes necesarios.
3. Comprobar que la fuerza máxima de desplazamiento manual de la hoja es inferior a 225 N en zonas residenciales y a 260 N en zonas industriales o comerciales.
4. Poner en evidencia, con la señalización adecuada, las zonas en que existe aún un riesgo residual a pesar de haber adoptado todas las medidas de protección.
5. Colocar sobre la cancela, en posición visible, el cartel de "PELIGRO MOVIMIENTO AUTOMÁTICO" (no suministrado).
6. Colocar el marcado CE sobre la cancela.
7. Rellenar la Declaración CE de conformidad de la máquina y el Registro de la instalación.
8. Entregar al propietario de la automatización la Declaración CE, el Registro de la instalación junto con el plan de mantenimiento y las instrucciones de uso de la automatización.

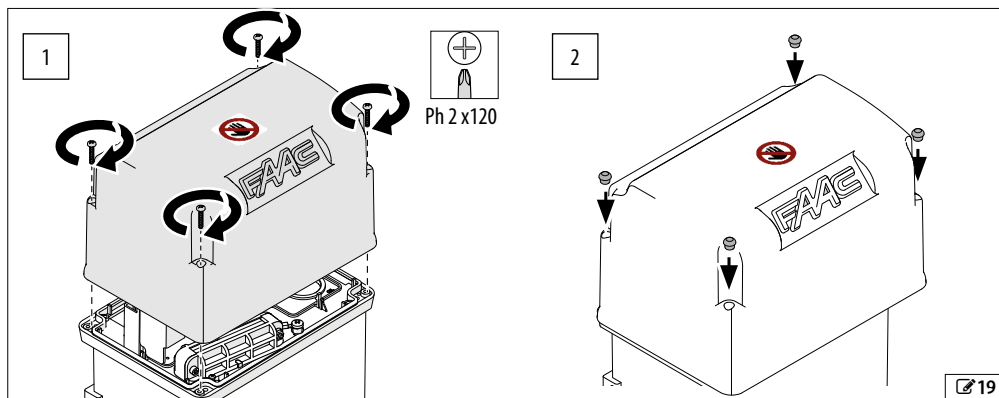
MONTAJE DEL CÁRTER



Montar el cárter una vez realizado el arranque.

Colocar sobre el cárter la etiqueta adhesiva de advertencia peligro de atrapamiento de dedos/manos, causado por la rotación del piñón y el movimiento de la cremallera.

1. Montar y fijar el cárter.
2. Insertar a presión las tapas cubre tornillos.



7. MANTENIMIENTO

7.1 MANTENIMIENTO ORDINARIO

Es obligatorio realizar las operaciones indicadas en la tabla  Mantenimiento de 746 C - 844 C, para mantener el operador en condiciones de eficacia y seguridad.

Es responsabilidad del instalador/fabricante de la máquina definir el programa de mantenimiento de la máquina, completando la lista o abreviando los periodos de mantenimiento de acuerdo con las características de la máquina y de las normas locales vigentes.

3 Mantenimiento ordinario

Mantenimiento de 746 C - 844 C	Frecuencia en meses
Comprobar la fijación y la integridad del cárter y de todas las protecciones desmontables. Si fuera necesario proceder al ajuste de tornillos y pernos.	12
Comprobar la integridad del cuerpo del operador.	12
Comprobar el par de apriete de las bridas y de los tornillos de fijación del motorreductor a la placa de cimentación.	12
Verificar el estado de desgaste del piñón (sustituirlo si es necesario).	12
Comprobar el correcto acoplamiento y la correcta distancia entre piñón y cremallera.	12
Comprobar la irreversibilidad.	12
Comprobar que no haya pérdidas de aceite de las juntas.	12
Comprobar la integridad y el correcto funcionamiento y regulación de los finales de carrera.	12
Comprobar la integridad y la funcionalidad del prensacables en el compartimento de los cables.	12
Comprobar el funcionamiento del desbloqueo manual.	12
Comprobar la presencia y la integridad de la etiqueta adhesiva de advertencia de riesgo para las manos.	12
Efectuar una limpieza general del motorreductor con un paño limpio, humedecido con detergente neutro.	12
Comprobar la integridad de los conectores y del cableado, así como la ausencia de indicios de sobrecalentamiento, quemaduras, etc. en los componentes electrónicos.	12
Comprobar la integridad de las conexiones de tierra y el correcto funcionamiento del interruptor magnetotérmico y del interruptor diferencial.	12
Comprobar el correcto funcionamiento del codificador.	6

Mantenimiento de otros componentes: ESTRUCTURAS	Frecuencia en meses: respetar las indicaciones del fabricante
---	--

Verificar el plinto, las estructuras y las partes del edificio/valla adyacentes al dispositivo automatizado: ausencia de daños, grietas, fracturas, hundimientos.

Comprobar el área de movimiento de la cancela: ausencia de obstáculos, ausencia de objetos/dépósitos que reduzcan los bordes de seguridad.

Comprobar la ausencia de aperturas en la valla perimetral y la integridad de las eventuales rejillas de protección en la zona de solapamiento con la hoja móvil.

Es necesario asegurarse de que no existen puntos donde puedan producirse enganches o puntas peligrosas.

Comprobar la guía de contención de la hoja y la columna antivuelco: fijación e integridad.

Limpieza general del área de maniobra de la cancela.

Comprobar el desgaste y la rectitud de la guía de deslizamiento.

Comprobar los topes mecánicos: fijación y solidez. La comprobación debe hacerse en ambos lados, simulando eventuales golpes que podrían sufrir durante su uso.

Mantenimiento de otros componentes: CANCELA	Frecuencia en meses: si no se indica, respetar las indicaciones del fabricante
---	--

Comprobar el bastidor: fijación, integridad, ausencia de deformaciones o daños. Si fuera necesario proceder al ajuste de tornillos y pernos.

Comprobar la hoja: integridad, ausencia de deformaciones o daños.

Comprobar la integridad de la puerta peatonal integrada en la hoja corredera (si la hubiera).

Comprobar el buen estado de los rodamientos y la ausencia de fricción. Comprobar las ruedas: integridad, fijación correcta, ausencia de deformaciones, desgaste y óxido.	-
Comprobar la cremallera: linealidad, ausencia de desgaste, correcta distancia del piñón en toda su longitud y correcta fijación a la cancela.	12
Cancela en voladizo: comprobar la solidez del sistema de guía de la hoja suspendida y del eventual contrapeso.	-
Limpieza general del área de maniobra de la cancela.	12
Comprobar la presencia e integridad de los pictogramas. En caso de que no estén presentes o estén dañados, restablecerlos.	12
DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN Y ACTIVADORES DE MANDO	
Comprobar la integridad y el correcto funcionamiento de los dispositivos de protección.	-
Comprobar la integridad y el correcto funcionamiento de los activadores de mando.	-
Comprobar el correcto funcionamiento de cada par de fotocélulas y la ausencia de interferencias ópticas/luminosas entre los pares de fotocélulas.	6
Comprobar la integridad, la fijación y el correcto funcionamiento de los dispositivos de señalización luminosa, si los hubiera.	-
CANCELA COMPLETA CON MOTORREDUCTOR	
Comprobar el correcto funcionamiento de la cancela en ambas direcciones con todos los dispositivos instalados.	6
Comprobar el correcto movimiento de la cancela: debe ser fluido y uniforme, sin ruidos anormales.	6
Comprobar la correcta velocidad de apertura y cierre, la correcta deceleración y el funcionamiento correcto en lo que respecta a las posiciones de parada previstas.	6
Comprobar el correcto funcionamiento de los dispositivos de seguridad (p. ej.: bordes sensibles), si los hay.	6
Repetir las operaciones del apartado "Comprobaciones finales".	6
Comprobar la existencia, integridad y legibilidad del marcado CE de la cancela y del cartel de advertencia PELIGRO MOVIMIENTO AUTOMÁTICO.	12

8. INSTRUCCIONES DE USO

El instalador tiene la responsabilidad de proporcionar al operador de la automatización las instrucciones de uso, mantenimiento y eliminación, completando debidamente la información que figura a continuación y las instrucciones de uso de la tarjeta electrónica: <https://www.faac.help/products/e781/>

8.1 USO EN CASO DE EMERGENCIA

En cualquier situación de anomalía, emergencia o avería, se debe interrumpir la alimentación eléctrica de la automatización. Si existen las condiciones adecuadas para un desplazamiento manual y seguro de la hoja, aplicar el FUNCIONAMIENTO MANUAL; de lo contrario, mantener la automatización fuera de servicio hasta su restablecimiento/reparación.

En caso de avería, únicamente el instalador/responsable del mantenimiento deberá efectuar el restablecimiento/reparación del automatismo.

8.2 FUNCIONAMIENTO MANUAL

Para accionar manualmente la hoja, es necesario desbloquear el motorreductor usando la palanca con llave.

DESBLOQUEAR EL MOTORREDUCTOR



1. Abrir la tapa de la cerradura.
2. Insertar la llave y girarla 90° en sentido horario.
3. Abra a 90° la palanca de desbloqueo.



Durante el movimiento manual, acompañar lentamente la hoja durante toda la carrera. No lanzar la hoja sin control.

No dejar el motorreductor desbloqueado: después de realizar la maniobra manual, restablecer el funcionamiento.

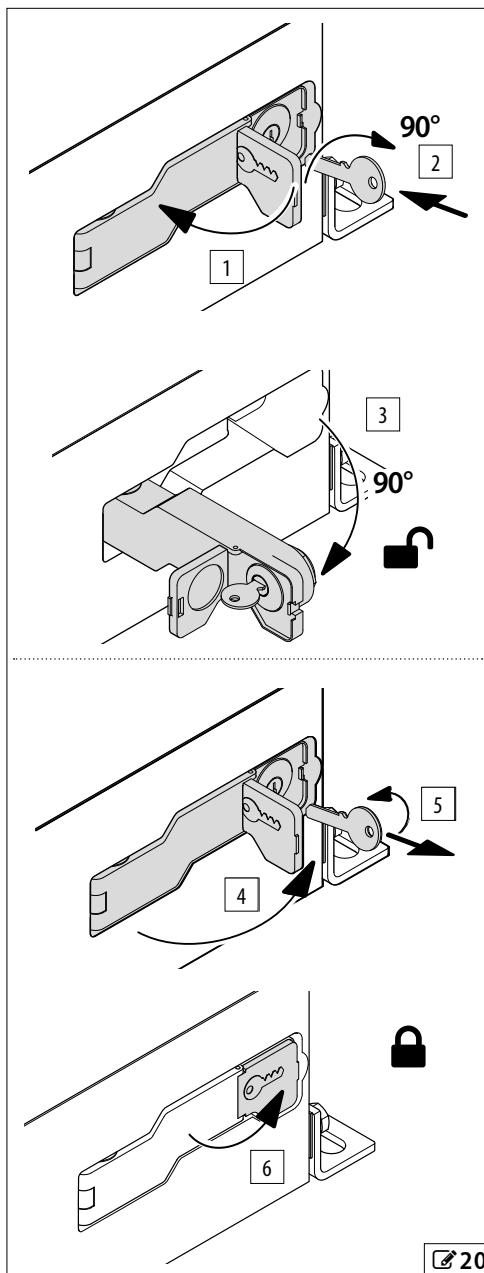
RESTABLECER EL FUNCIONAMIENTO



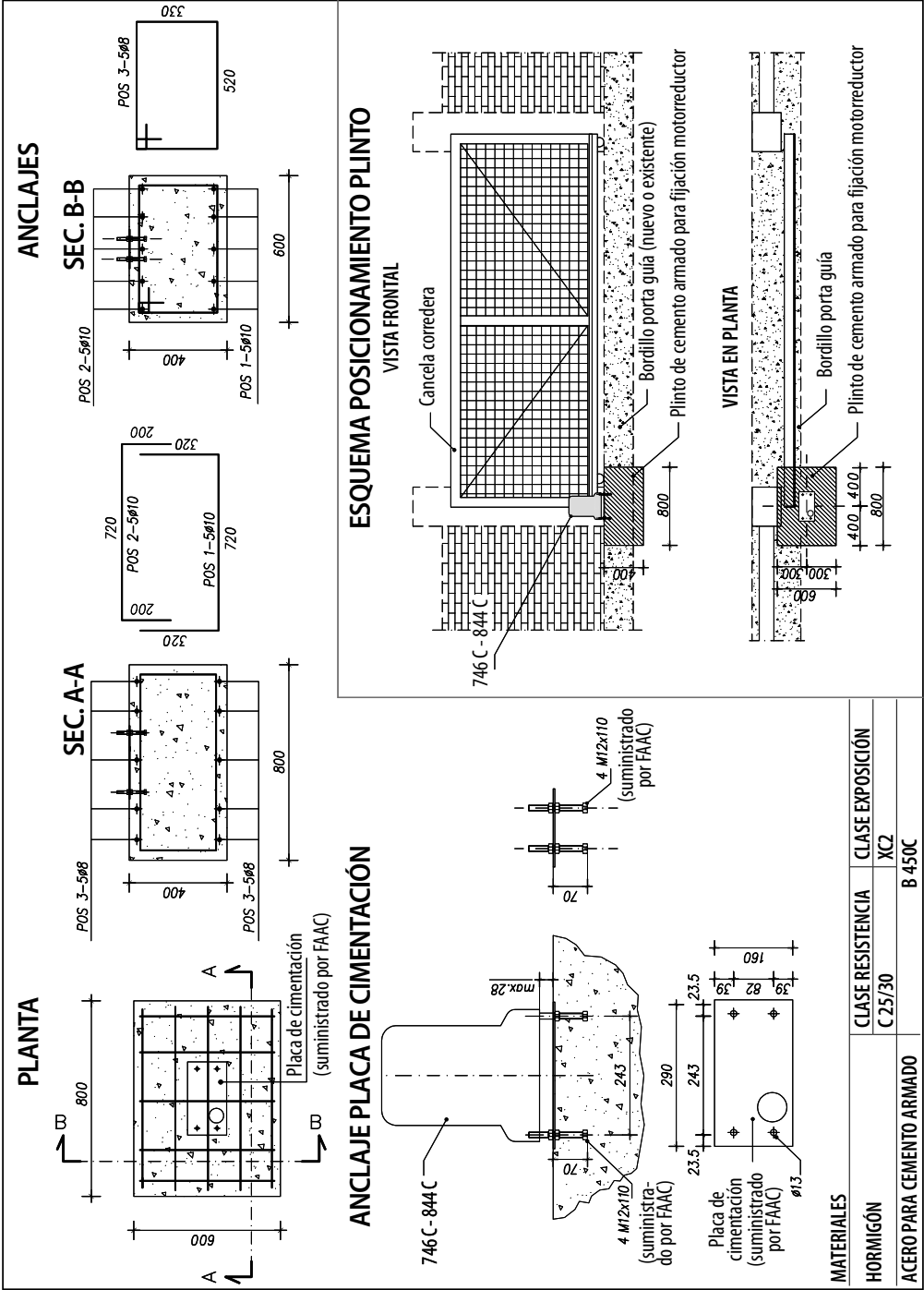
Antes de restablecer la alimentación eléctrica y accionar la automatización, verificar que la cancela esté cerrada, con el final de carrera correspondiente activado.

4. Cerrar la palanca de desbloqueo.
5. Gire la llave en sentido vertical y extráigala.
6. Cerrar la tapa de la cerradura.

Mover manualmente la hoja para comprobar el correcto engranaje mecánico.



1 Cimentación para hojas de peso y anchura máximos





A BRAND OF

FAAC TECHNOLOGIES

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

Tel. +39 051 61724

www.faac.it - www.faactechnologies.com

